

EG -Konformitätserklärung

Dokument - Nr . / Monat . Jahr : ENS_F4_E.DOC / 08 . 2005

Hersteller : Karl E. Brinkmann GmbH
Försterweg 36 - 38
D - 32683 Barntrup

Produktbezeichnung : Umrichter - Typenreihe F4
Grösse 05 - 31
Spannungsklassen 230V und 400V AC

Das bezeichnete Produkt stimmt mit den Vorschriften folgender Europäischer Richtlinien überein :

Nummer : **EMV : 89/ 336 / EWG und Änderungen**
Text : Richtlinie des Rates zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedsstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit.

Nummer : **Niederspannung : 73 / 23 / EWG**
Text : Richtlinie des Rates zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedsstaaten betreffend elektrischer Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen.

Weitere Angaben zur Einhaltung dieser Richtlinien enthält der Anhang.

Anbringung der CE - Kennzeichnung: ja

Aussteller: Karl E. Brinkmann GmbH
Försterweg 36 - 38
D - 32683 Barntrup

Ort, Datum Barntrup, den 22.08.2005

Rechtsverbindliche Unterschrift :



i.A. W.Hovestadt / Normenbeauftragter



W.Wiele / Technischer Leiter

Die Anhänge sind Bestandteil dieser Erklärung.

Die Sicherheitshinweise der mitgelieferten Produktdokumentation Teil 1 sind zu beachten.

EU -DECLARATION OF CONFORMITY

Document - Nr . / Month , Year : ENS_F4_E.DOC / 08 , 2005

Manufacturer : Karl E. Brinkmann GmbH
Försterweg 36 - 38
D - 32683 Barntrup

Type of product : Inverter - type F4
Inverter size 05 - 31
Voltage category 230V AC and 400V AC

The above given product is in accordance with the following directives of the European Union :

Number : **EMC : 89/ 336 / EEC with amendments**
Text : Directive on the approximation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compability.

Number : **Low voltage : 73 / 23 / EEC**
Text : Directive on the approximation of the laws of the Member States relating to all electrical equipment that has a voltage rating between 50V and 1000V AC or 75V and 1500V DC.

Further details regarding these standards are found in the annex.

CE marking on product: yes

Responsible : Karl E. Brinkmann GmbH
Försterweg 36 - 38
D - 32683 Barntrup

Place, date Barntrup, 22. august 2005

Issued by :



W.Hovestadt / Conformance Officer



W.Wiele / Technical Manager

The annex is part of this declaration.

The safety instructions, described in part 1 of the instruction manual are to be followed.

ANHANG 1 zur EG Konformitätserklärung

Dokument - Nr. / Monat . Jahr :

ENS_F4_E.DOC / 08.2005

Produktbezeichnung :

Umrichter - Typenreihe

F4

Grösse

05 - 31

Spannungsklasse

230V und 400V

Die Übereinstimmung des bezeichneten Produktes mit den Vorschriften der Richtlinie 73/23/EWG wird nachgewiesen durch die vollständige Einhaltung der folgend angegebenen Normen.

Berücksichtigte harmonisierte Europäische Normen:

Referenznummer	Ausgabedatum	EN - Äquivalent	Text
VDE 0160	04 / 1998	EN 50178 von 1997	Ausrüstung von Starkstrom- anlagen mit elektronischen Betriebsmitteln
VDE 0110	04 / 1997	HD625.1 S1 von 09 / 1996	Isulationskoordinaten für elektrische Systeme
VDE 0660		EN 60439	Niederspannungsschalt- gerätekombinationen
VDE 0558 Teil 2	02 / 96	EN 60146 IEC 22B/88/CD	Produktnorm Antriebs- stromrichter, selbst- geführte Stromrichter
VDE 0160 Teil 102	08 / 1999	EN 61800 - 2 von 10/1998	Grundlegende Festlegungen für AC - Umrichter
VDE 0160 Teil 105	09 / 2003	EN 61800-5-1 von 2003	Elektrische leistungselektro. Antriebssysteme mit einstell- barer Drehzahl: Anforderun- gen an die Sicherheit

Das bezeichnete Produkt wurde unter einem umfassenden Qualitätsmanagementsystem entwickelt, hergestellt und geprüft.

Die Konformität des Qualitätsmanagementsystems nach DIN ISO 9001 wurde bescheinigt durch:

Notifizierte Stelle:

Anschrift :

TÜV - CERT

Zertifizierungstelle des RWTÜV

Steubenstrasse 53

45138 Essen

Nummer der Bescheinigung

Ausstelldatum:

041 004 500

vom 20.10.94

ANHANG 2 zur EG Konformitätserklärung

Dokument - Nr. / Monat . Jahr :

ENS_F4_E.DOC / 08.2005

Produktbezeichnung :

Umrichter - Typenreihe

F4

Grösse

05 - 31

Spannungsklasse

230V und 400V

Die Übereinstimmung des bezeichneten Produktes mit den Vorschriften der Richtlinie 89/336/EWG wird nachgewiesen durch die vollständige Einhaltung der folgend angegebenen Normen. Grundlage für die Bewertung ist das im Anhang 2 definierte Antriebssystem, welches in der EN 61800 - 3 / EMC Standard on Power Drive Systems veröffentlicht worden ist. Für die Einhaltung der Grenzwerte ist die Verwendung der von KEB ausgemessenen Funkentstörfilter sowie die Beachtung der EMV - Installationshinweise notwendig. Diese liegen jedem ausgelieferten Produkt als Teil 1 der Dokumentation bei.

Darin berücksichtigte harmonisierte Europäische Normen:

Referenznummer	Ausgabedatum	EN - Äquivalent	Text
VDE 0160 Teil 103		EN 61800 - 3	EMV Produktnorm für el. Antriebssysteme
VDE 0839 Teil 81-2	03 / 1994	EN 50081 - 2	Fachgrundnorm Funkentstörung Teil 2 Industriebereich
VDE 0839 Teil 82-2	02 / 1996	EN 50082 -2	Fachgrundnorm Störfestigkeit Teil 2 Industriebereich
informativ:			
VDE 0839 Teil 81-1	03 / 1993	EN 50081 - 1	Fachgrundnorm Funkentstörung Teil 1 Wohn-, Geschäfts- und Kleingewerbebereich
VDE 0839 Teil 82-1	03 / 1993	EN 50082 -1	Fachgrundnorm Störfestigkeit Teil 1 Wohn-, Geschäfts- und Kleingewerbebereich
Dabei angewandte Grundnormen :			
VDE 0875 Teil 11	07 / 1992	EN 55011	Grundnorm Funkentstörung
VDE 0847 Teil 2		61000 - 4 - 2	Grundnorm ESD auf Gehäuse und Kühlkörper
VDE 0847 Teil 3		61000 - 4 - 3	Grundnorm Elektromagnetische HF Felder 26 - 1000 MHz
VDE 0847 Teil 4		61000 - 4 - 4	Grundnorm Schnelle Transienten, Burst auf Leistungs-, Steuer- und Busleitungen
informativ:			
VDE 0847 Teil 5		61000 - 4 - 5	Grundnorm Stossspannungsprüfung, Surge auf Netzleitungen

ANHANG 3 zur EG Konformitätserklärung

Dokument - Nr. / Monat . Jahr :

ENS_F4_E.DOC / 08.2005

Produktbezeichnung :

Umrichter - Typenreihe

F4

Grösse

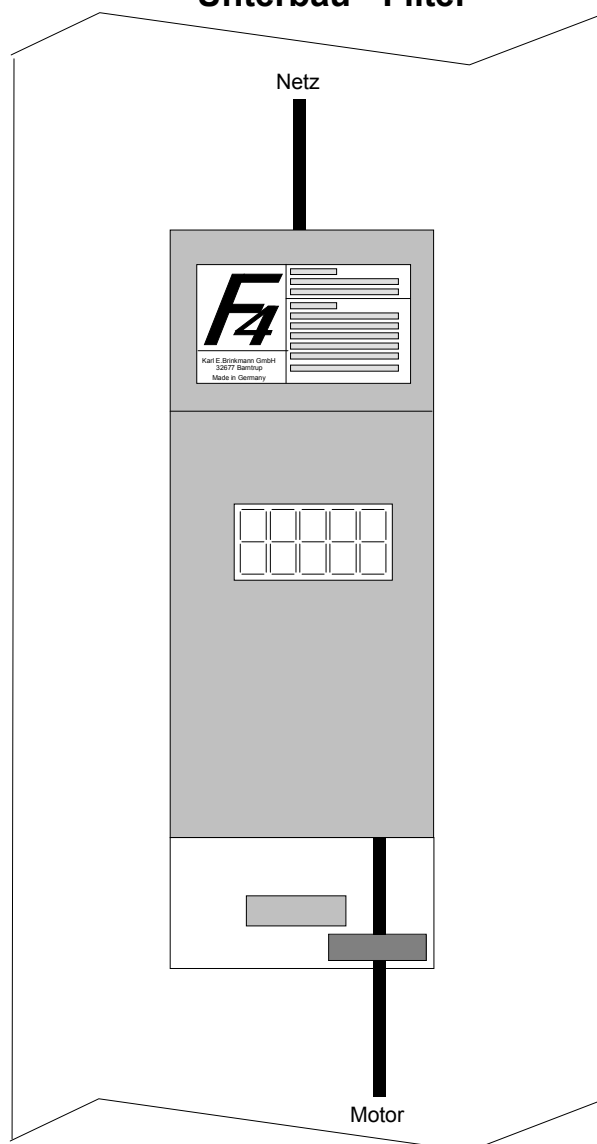
05 - 31

Spannungsklasse

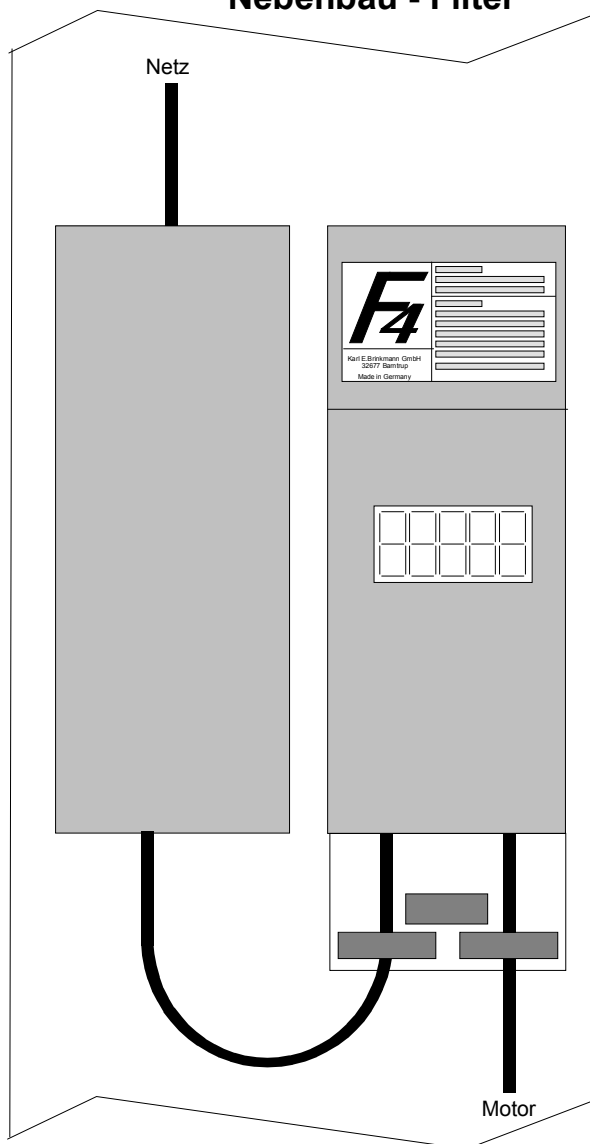
230V und 400V

Grundlage der Messungen ist die Definition eines typischen Aufbaus für ein Antriebssystem bzw. Power Drive System (PDS nach EN 61800 - 3). Die Messungen sind in dieser Konfiguration mit einem 30 m langen abgeschirmten Motorzuleitungskabel durchgeführt worden.

Unterbau - Filter



Nebenbau - Filter



Für die Einhaltung der Grenzwerte der Störstrahlung ist in Wohngebieten eine zusätzliche Abschirmung mit einer Dämpfung von 10 dB notwendig. Diese kann durch den Einbau des Umrichters in einen Schaltschrank erreicht werden.